Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31610339

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Einige Akustikpaneele können aus Materialien bestehen, die bei der Verarbeitung oder Installation gesundheitsschädlich sein können (z.B. Glasfaser oder andere synthetische Fasern). Tragen Sie bei der Handhabung entsprechende Schutzkleidung und Atemschutzmasken.	Some acoustic panels may be made of materials that may be hazardous to health during processing or installation (e.g. fiberglass or other synthetic fibers). Wear appropriate protective clothing and respiratory masks when handling.	Certains panneaux acoustiques peuvent être fabriqués à partir de matériaux pouvant être nocifs lors du traitement ou de l'installation (par exemple, fibre de verre ou autres fibres synthétiques). Porter des vêtements de protection appropriés et des masques respiratoires lors de la manipulation.	Alcuni pannelli acustici possono essere realizzati con materiali che potrebbero essere dannosi durante la lavorazione o l'installazione (ad esempio fibra di vetro o altre fibre sintetiche). Indossare indumenti protettivi adeguati e maschere respiratorie durante la manipolazione.	Sommige akoestische panelen kunnen gemaakt zijn van materialen die schadelijk kunnen zijn tijdens de verwerking of installatie (bijvoorbeeld glasvezel of andere synthetische vezels). Draag geschikte beschermende kleding en ademhalingsmaskers tijdens het hanteren.	Algunos paneles acústicos pueden estar hechos de materiales que pueden resultar dañinos durante el procesamiento o la instalación (por ejemplo, fibra de vidrio u otras fibras sintéticas). Use ropa protectora adecuada y máscaras respiratorias durante la manipulación.	Některé akustické panely mohou být vyrobeny z materiálů, které mohou být škodlivé během zpracování nebo instalace (např. sklolaminát nebo jiná syntetická vlákna). Při manipulaci používejte vhodný ochranný oděv a dýchací masky.	Neki akustični paneli mogu biti izrađeni od materijala koji mogu biti štetni tijekom obrade ili postavljanja (npr. stakloplastika ili druga sintetička vlakna). Prilikom rukovanja nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću i maske za disanje.	Neki akustični paneli mogu biti izrađeni od materijala koji mogu biti štetni tijekom obrade ili postavljanja (npr. stakloplastika ili druga sintetička vlakna). Prilikom rukovanja nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću i maske za disanje.	Egyes akusztikus panelek olyan anyagokból készülhetnek, amelyek károsak lehetnek a feldolgozás vagy telepítés során (pl. üvegszál vagy más szintetikus szál). A kezelés során viseljen megfelelő védőruházatot és légzőmaszkot.
In feuchten Umgebungen kann sich Schimmel auf den Paneelen bilden. Stellen Sie sicher, dass der Installationsbereich gut belüftet ist und vermeiden Sie die Installation in extrem feuchten Bereichen.	In humid environments, mold may form on the panels. Make sure the installation area is well ventilated and avoid installation in extremely humid areas.	Dans les environnements humides, de la moisissure peut se former sur les panneaux. Assurez-vous que la zone d'installation est bien ventilée et évitez d'installer dans des zones extrêmement humides.	In ambienti umidi si possono formare muffe sui pannelli. Assicurarsi che l'area di installazione sia ben ventilata ed evitare l'installazione in aree estremamente umide.	In vochtige omgevingen kan er schimmel ontstaan op de panelen. Zorg ervoor dat de installatieruimte goed geventileerd is en vermijd installatie in extreem vochtige ruimtes.	En ambientes húmedos se puede formar moho en los paneles. Asegúrese de que el área de instalación esté bien ventilada y evite la instalación en áreas extremadamente húmedas.	Ve vlhkém prostředí se na panelech mohou tvořit plísně. Zajistěte dobré větrání místa instalace a vyhněte se instalaci v extrémně vlhkých prostorách.	U vlažnom okruženju na pločama se može stvoriti plijesan. Provjerite je li prostor za postavljanje dobro prozračen i izbjegavajte postavljanje u izrazito vlažnim područjima.	U vlažnom okruženju na pločama se može stvoriti plijesan. Provjerite je li prostor za postavljanje dobro prozračen i izbjegavajte postavljanje u izrazito vlažnim područjima.	Nedves környezetben penész képződhet a paneleken. Győződjön meg arról, hogy a telepítési terület jól szellőzik, és kerülje a rendkívül párás helyeken történő telepítést.
Einige Akustikpaneele erfordern eine fachgerechte Installation durch professionelle Handwerker. Falsche Installation kann zu Funktionsverlust oder Beschädigung führen.	Some acoustic panels require professional installation. Incorrect installation may result in loss of functionality or damage.	Certains panneaux acoustiques nécessitent une installation professionnelle par des artisans professionnels. Une installation incorrecte peut entraîner une perte de fonctionnalité ou des dommages.	Alcuni pannelli acustici richiedono un'installazione professionale da parte di artigiani professionisti. Un'installazione errata può comportare la perdita di funzionalità o danni.	Sommige akoestische panelen vereisen een professionele installatie door professionele vakmensen. Een onjuiste installatie kan leiden tot verlies van functionaliteit of schade.	Algunos paneles acústicos requieren una instalación profesional por parte de artesanos profesionales. La instalación incorrecta puede provocar pérdida de funcionalidad o daños.	Některé akustické panely vyžadují odbornou instalaci profesionálními řemeslníky. Nesprávná instalace může způsobit ztrátu funkčnosti nebo poškození.	Neke akustične ploče zahtijevaju profesionalnu ugradnju od strane profesionalnih majstora. Neispravna instalacija može dovesti do gubitka funkcionalnosti ili oštećenja.	Neke akustične ploče zahtijevaju profesionalnu ugradnju od strane profesionalnih majstora. Neispravna instalacija može dovesti do gubitka funkcionalnosti ili oštećenja.	Egyes akusztikus panelek professzionális beszerelését igénylik professzionális mesteremberek által. A helytelen telepítés a funkcionalitás elvesztéséhez vagy károsodáshoz vezethet.
Überprüfen Sie die angegebenen akustischen Eigenschaften der Paneele und stellen Sie sicher, dass sie für den beabsichtigten Zweck geeignet sind. Falsche Nutzung kann zu unzureichender Schalldämmung oder -absorption führen.	Check the stated acoustic properties of the panels and make sure they are suitable for the intended purpose. Incorrect use may result in inadequate sound insulation or absorption.	Vérifiez les propriétés acoustiques déclarées des panneaux et assurez-vous qu'ils sont adaptés à l'usage prévu. Une utilisation incorrecte peut entraîner une isolation ou une absorption acoustique inadéquate.	Controllare le proprietà acustiche dichiarate dei pannelli e assicurarsi che siano idonei allo scopo previsto. Un uso errato può comportare un isolamento o un assorbimento acustico inadeguato.	Controleer de aangegeven akoestische eigenschappen van de panelen en zorg ervoor dat ze geschikt zijn voor het beoogde doel. Verkeerd gebruik kan leiden tot onvoldoende geluidsisolatie of absorptie.	Verifique las propiedades acústicas declaradas de los paneles y asegúrese de que sean adecuadas para el uso previsto. Un uso incorrecto puede provocar un aislamiento o una absorción acústica inadecuados.	Zkontrolujte deklarované akustické vlastnosti panelů a ujistěte se, že jsou vhodné pro zamýšlený účel. Nesprávné použití může vést k nedostatečné zvukové izolaci nebo absorpci.	Provjerite deklarirana akustična svojstva panela i uvjerite se da su prikladni za predviđenu namjenu. Nepravilna uporaba može dovesti do neadekvatne zvučne izolacije ili apsorpcije.	Provjerite deklarirana akustična svojstva panela i uvjerite se da su prikladni za predviđenu namjenu. Nepravilna uporaba može dovesti do neadekvatne zvučne izolacije ili apsorpcije.	Ellenőrizze a panelek deklarált akusztikai tulajdonságait, és győződjön meg arról, hogy alkalmasak a tervezett célra. A helytelen használat nem megfelelő hangszigeteléshez vagy hangelnyeléshez vezethet.
Bestimmte Materialien können sich unter Einfluss von Temperatur, Feuchtigkeit oder UV-Strahlung verformen oder verfärben. Achten Sie darauf, die Paneele entsprechend der Herstellerangaben zu verwenden.	Certain materials may deform or discolor under the influence of temperature, humidity or UV radiation. Make sure to use the panels according to the manufacturer's instructions.	Certains matériaux peuvent se déformer ou se décolorer sous l'influence de la température, de l'humidité ou des rayons UV. Assurez-vous d'utiliser les panneaux conformément aux instructions du fabricant.	Alcuni materiali possono deformarsi o scolorirsi sotto l'influenza della temperatura, dell'umidità o dei raggi UV. Assicurati di utilizzare i pannelli secondo le istruzioni del produttore.	Bepaalde materialen kunnen vervormen of verkleuren onder invloed van temperatuur, vochtigheid of UV-straling. Zorg ervoor dat u de panelen gebruikt volgens de instructies van de fabrikant.	Ciertos materiales pueden deformarse o decolorarse bajo la influencia de la temperatura, la humedad o la radiación UV. Asegúrese de utilizar los paneles según las instrucciones del fabricante.	Některé materiály se mohou vlivem teploty, vlhkosti nebo UV záření deformovat nebo změnit barvu. Ujistěte se, že používáte panely podle pokynů výrobce.	Određeni materijali mogu se deformirati ili promijeniti boju pod utjecajem temperature, vlage ili UV zračenja. Obavezno koristite ploče u skladu s uputama proizvođača.	Određeni materijali mogu se deformirati ili promijeniti boju pod utjecajem temperature, vlage ili UV zračenja. Obavezno koristite ploče u skladu s uputama proizvođača.	Bizonyos anyagok hőmérséklet, páratartalom vagy UV-sugárzás hatására deformálódhatnak vagy elszíneződhetnek. Ügyeljen arra, hogy a paneleket a gyártó utasításainak megfelelően használja.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31610339

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Einige Dekopanels können für den Innenbereich gedacht sein und sind möglicherweise nicht wetterfest oder UV-beständig für den Einsatz im Freien.	Some decorative panels may be intended for indoor use and may not be weatherproof or UV resistant for outdoor use.	Certains panneaux décoratifs peuvent être destinés à un usage intérieur et peuvent ne pas être résistants aux intempéries ou aux UV pour un usage extérieur.	Alcuni pannelli decorativi potrebbero essere destinati all'uso interno e potrebbero non essere resistenti alle intemperie o ai raggi UV per l'uso esterno.	Sommige decoratieve panelen zijn mogelijk bedoeld voor gebruik binnenshuis en zijn mogelijk niet weerbestendig of UV-bestendig voor gebruik buitenshuis.	Algunos paneles decorativos pueden estar destinados a uso en interiores y es posible que no sean resistentes a la intemperie o a los rayos UV para uso en exteriores.	Některé dekorativní panely mohou být určeny pro vnitřní použití a nemusí být odolné vůči povětrnostním vlivům nebo UV záření pro venkovní použití.	Neki ukrasni paneli mogu biti namijenjeni za unutarnju upotrebu i možda nisu otporni na vremenske uvjete ili UV zračenje za vanjsku upotrebu.	Neki ukrasni paneli mogu biti namijenjeni za unutarnju upotrebu i možda nisu otporni na vremenske uvjete ili UV zračenje za vanjsku upotrebu.	Előfordulhat, hogy egyes dekoratív panelek beltéri használatra készültek, és kültéri használatra nem feltétlenül időjárásállóak vagy UV-állóak.
Wenn das Dekopanel nicht feuchtigkeitsbeständig ist, sollte es nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder direktem Wasserkontakt verwendet werden, um Verformungen oder Schäden zu vermeiden.	If the decorative panel is not moisture resistant, it should not be used in areas with high humidity or direct water contact to avoid deformation or damage.	Si le panneau décoratif n'est pas résistant à l'humidité, il ne doit pas être utilisé dans des zones très humides ou en contact direct avec l'eau pour éviter toute déformation ou dommage.	Se il pannello decorativo non è resistente all'umidità, non deve essere utilizzato in aree con elevata umidità o contatto diretto con l'acqua per evitare deformazioni o danni.	Als het decoratieve paneel niet vochtbestendig is, mag het niet worden gebruikt in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid of direct contact met water om vervorming of schade te voorkomen.	Si el panel decorativo no es resistente a la humedad, no debe usarse en áreas con alta humedad o contacto directo con agua para evitar deformaciones o daños.	Pokud dekorativní panel není odolný proti vlhkosti, neměl by být používán v oblastech s vysokou vlhkostí nebo přímým kontaktem s vodou, aby nedošlo k deformaci nebo poškození.	Ako dekorativna ploča nije otporna na vlagu, ne smije se koristiti u područjima s visokom vlagom ili u izravnom kontaktu s vodom kako bi se izbjegla deformacija ili oštećenje.	Ako dekorativna ploča nije otporna na vlagu, ne smije se koristiti u područjima s visokom vlagom ili u izravnom kontaktu s vodom kako bi se izbjegla deformacija ili oštećenje.	Ha a dekoratív panel nem nedvességálló, ne használja magas páratartalmú vagy vízzel közvetlenül érintkező helyeken, hogy elkerülje a deformációt vagy a károsodást.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d’expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d’emballage n’est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.